Яру Цимрмана, Гавличек Боровский — Т.Г. Масарика. После обсуждения кандидатур и голосования со счетом 3:2 Цимрмана победил Масаржик (его фамилию комиссия богемизировала). Вновь появляется М. Тирш, и все начинают выполнять упражнения с лентами под любимую песню будущего первого президента Чехословакии «Ах, сынок, сынок...»

Примечания к пьесе České nebe

Дымокуры см. примечание Дымокуры к пьесе Záskok

Ичин (*чеш*. Jičín) – город в Краловеградецком крае, 85 км северовосточнее Праги, на краю заповедника «Чешский рай» (*чеш*. Český ráj). Население 16 101 человек (2025).

«Это было славное кафе "Лувр" на Наицональной улице» [Divadlo... C. 511].

Кафе «Лувр» (*чеш*. Café Louvre) – кафе в центре Праги, появившееся в 1902 году, закрытое в 1948 году и вновь открытое в 1992 году. Среди постоянных посетителей кафе были, в частности, Карел Чапек, Франц Кафка и Альберт Эйнштейн, который в 1911-1912 годах преподавал в Пражском университете.

«Тот пожаловался отцу, что вместо уроков счета, истории и Закона Божьего они пишут что-то о Гавличеке и о Гусе» [Divadlo... С. 511], см. примечание **Карел Гавличек Боровский** к пьесе Lijavec и примечание **Ян Гус** к пьесе Dobytí severního pólu.

«Полные отчаяния письма с фронта ему не переставали писать Франя Шрамек и Станислав Костка Нейманн, которые оставались, как и большинство чешских солдат, в австрийских окопах» [Divadlo... C. 528], см. примечания Франя Шрамек и Станислав Костка Нейманн далее

Франя Шрамек (чеш. Fráňa Šrámek; 1877-1952) – писатель и поэт, стихам которого свойственна особая музыкальность, присущая народным песням, при этом в центре его художественного осмысления находятся (1) природа, (2) отрицание войны, (3) любовь молодых людей, преодолевающая условности.

Фрагмент стихотворения «Рапорт» Шрамека (поток сознания смертельно раненного и умирающего коня), воспроизведен на памятнике лошадям, убитым в битве у Аустерлица.

Роман «Серебряный ветер» Шрамека, по которому в 1954 году режиссер Вацлав Кршка снял одноименный фильм, считается лучшим образцом чешского импрессионизма в прозе.

Стихи Франи Шрамека регулярно звучат в комедии Душана Клейна «Как поэты теряют иллюзии» (Jak básníci přicházejí o iluze, 1984). Станислав Костка Нейманн (чеш. Stanislav Kostka Neumann; 1875-1947) — поэт, прозаик, журналист, литературный критик и переводчик, теоретик и страстный пропагандист пролетарского искусства. Ведущий представитель модернизма в чешской литературе. Идейный предводитель так называемых «анархистов-бунтарей» (чеш. anarchističtí buřiči) и главный редактор издаваемой ими журнала «Новый культ» (чеш. Nový kult; 1897-1905).

В 1920-е годы один из основателей Коммунистической партии Чехии, из которой он выйдет в 1929 году в знак несогласия с политикой Клемента Готвальда (чеш. Klement Gottwald; 1896-1953) вместе с будущим Нобелевским лауреатом по литературе Ярославом Сейфертом (чеш. Jaroslav Seifert; 1901-1986), Иваном Ольбрахтом (чеш. Ivan Olbracht; 1882-1952), Владиславом Ванчурой (чеш. Vladislav Vančura; 1891-1942), Марией Майеровой (чеш. Магіе Мајегоvá; 1882-1967), Йозефом Горой (чеш. Josef Hora; 1891-1945) и Геленой Малиржовой (чеш. Неlena Malířová; 1877-1940). Во время гитлеровской оккупации скрывается от гестапо в деревне Vápenný Роdol в Пардубицком крае.

«Но, например, художник Франтишек Купка из Опочно и скульптор Отто Гутфройнд <...> уже выглядывали из окопов французских» [Divadlo... C. 528], см. примечания **Франтишек Купка** и **Отто** Гутфройнд далее.

Франтишек Купка (*чеш*. František Kupka; 1871-1957) – чешский художник, большую часть жизни прожил во Франции. Его творческий стиль эволюционировал от реализма к абстрактному искусству.

Отто Гутфройнд (чеш. Otto Gutfreund; 1889-1927) – скульптор и художник, один из крупнейших представителей чешского кубизма.

«А другие друзья – как писатели Франтишек Лангер, Рудольф Медек и Йозеф Копта – обустраивали легионерские укрытия в промерзшей русской земле» [Divadlo... С. 528], см. Примечания **Франтишек** Лангер, Рудольф Медек, Йозеф Копта далее.

Франтишек Лангер (*чеш*. František Langer; 1888-1965) — чешский прозаик, драматург, публицист, легионер. Целый ряд про-изведений посвящён боевому пути чехословацких легионеров в 1917-1920 годах в России.

Драматические сочинения Ф.Лангера отличаются изобретательностью и динамичностью сюжета и неоднократно экранизировались.

Многократно переиздавались его «Пражские легенды» (чеш. Pražské legendy) – сборник рассказов об истории Праги.

Ф. Лангер много писал для детей. На русский язык были переведены его роман «Братство белого ключа» (чеш. Bratrstvo Bílého klíče, 1934), антифашистская повесть «Дети и кинжал (чеш. Děti a dýka,

1942)», сборник рассказов о филателии «Розовый Меркурий» (чеш. Filatelistické povídky, 1964).

Рудольф Медек (чеш. Rudolf Medek; 1890-1940) — поэт и прозаик, легионер, участник битвы у Зборова (1-2.6.1917), бригадный генерал чехословацкой армии. После Мюнхенского сговора вернул Франции полученный им орден Почетного легиона (фр. Ordre national de la Légion d'honneur), а Великобритании — орден «За выдающиеся заслуги» (англ. Distinguished Service Order).

Йозеф Копта (*чеш*. Josef Kopta; 1894-1962) – чешский писатель и журналист, легионер.

«Мало того, постоянный спутник Цимрмана в пражских кафе Ярослав Гашек пришил себе на гимнастерку звезду комиссара только что возникшей Красной Армии» [Divadlo... C. 528], см. примечание Ярослав Гашек далее.

Ярослав Гашек (*чеш*. Jaroslav Hašek; 1883-1923) – чешский журналист, автор более 1 500 рассказов и фельетонов, а также получившего мировую известность неоконченного романа «Похождения бравого солдата Швейка во время мировой войны» (*чеш*. Osudy dobrého vojáka Švejka za světové války).

В 1915 году Ярослав Гашек был призван в австро-венгерскую армию и зачислен в 91-й пехотный полк в Чешских Будейовицах вольноопределяющимся. Как и вольноопределяющийся Марек из романа о Швейке, Гашек был отчислен из школы вольноопределяющихся и переведен в писари. Как и сам Швейк, в Галиции Ярослав Гашек выполнял функции квартирьера и ординарца. Участвовал в боях, был награжден малой серебряной медалью «За отвагу» (нем. Ehren-Denkmünze für Tapferkeit) и произведен в ефрейторы.

24 сентября 1915 года в ходе контрнаступления русской армии Гашек добровольно сдается в плен. Вскоре, подобно многим другим соотечественникам, вступает в Чехословацкий легион, участвовует в бою у Зборова.

После заключения Брестского мира и начавшейся эвакуацией Чехословацкого корпуса в Европу через Владивосток Гашей порывает с легионерами, вступает в Коммунистическую партию и отправляется в Самару призывать легионеров вступать в Красную Армию.

В декабре 1920 года Ярослав Гашек вместе с супругой возвращается в Прагу, в конце августа 1921 года перебирается в небольшой город Липнице (чеш. Lipnice nad Sázavou), где сначала покупает небольшой дом на склоне горы под замком XIV века, из которого открывается необычайно живописный вид. Здесь Гашек сначала пишет, а потом диктует четвертую часть романа о Швейке. З января 1923 года Гашек умирает.

В 1959 году в доме была открыта мемориальная экспозиция, за которой сейчас следит внук писателя.

«Но самым большим чешским парадоксом было то, что пока молодого поручика Яна Масарика награждали австрийским орденом за отвагу, его отец Томаш Гарриг Масарик как верховный командующий легионеров с Австро-Венгрию разрушал» [Divadlo... С. 525], неточность. Ян Масарик был награжден не орденом, а малой серебряной медалью «За отвагу» (нем. Ehren-Denkmünze für Tapferkeit), как и Ярослав Гашек. См также примечание Ян Масарик и примечание Томаш Гарриг Масарик далее.

Ян Масарик (*чеш.* Jan Garrigue Masaryk; 1886-1948) — дипломат и государственный деятель. Сын первого чехословацкого президента Тамаша Гаррига Масарика, см. примечание далее.

Во время Первой мировой войны воевал в рядах Австровенгерской армии. После распада Австро-Венгрии и образования Чехословакии поступил на дипломатическую службу, в 1919-1922 годах был поверенным в делах Чехословакии в США, в 1925-1939 годах – послом Чехословакии в Великобритании. Когда в 1940 году в Великобритании было сформировано чехословацкое правительство в изгнании, стал в нем министром иностранных дел, в этом качестве подписал 18 июля 1941 года советско-чехословацкое соглашение о сотрудничестве.

Оставался на посту министра иностранных дел Чехословакии до своей смерти (10 марта 1948 года) после февральких событий 1948 года, которые в социалистической Чехословакии отмечались как «Победоносный февраль» (чеш. Vítězný únor), а в современной Чехии именуются «февральским переворотом / путчем» (чеш. únorový převrat / puč).

В феврале 1948 года коалиционный кабинет министров Чехословакии (сформирован в 1946 году, премьер-министр – коммунист Клемент Готвальд), в который входили члены всех крупных партий республики, претерпел острый политический кризис, когда министры от Чешской национально-социальной партии (чеш. Česká strana sociální), Чехословацкой народной партии Československá strana lidová) и Демократической партии (чеш. Demokratická strana), недовольные ситуацией в контролируемом коммунистами Министерстве внутренних дел, подали в отставку, рассчитывая, что президент страны Эдвард Бенеш (чеш. Edvard Beneš; 1884-1948) распустит кабинет министров и объявят новые выборы, в которых «министры-капиталисты» (как их было принято называть в советской историографии) рассчитывали улучшить свои позиции (если непосредственно после войны авторитет коммунистов в чешском обществе был близок к максимальному, по сейчас все чаще звучали голоса о том, что война уже три года как кончилась, а изобилия почему-то еще нет и что в этом виноваты коммунисты, отказавшиеся от плана Маршалла). Бенеш, однако, отставку «министров-капиталистов» принял, а число коммунистов в новом правительстве увеличилось.

Не поддержавший «министров-капиталистов» и оставшийся в составе Готвальдского кабинета министров Ян Масарик 10 марта 1948 года был обнаружен мёртвым во дворе здания министерства иностранных дел под окном своей квартиры. Начатое тут же расследование, как и повторное расследование в 1968 году, а также третье расследование после «Бархатной революции» в начале 90-х годов, заключило, что это было самоубийство. Самоубийство, безусловно, представляется вполне вероятным, если учесть жесточайшую обструкцию, которой Ян Масарик подвергся со стороны своих друзей детства, юности и зрелости, для которых слово «большевик» было грубым ругательством. Впрочем, неудивительно, что в последнее время стали появляться сообщения о том, что на самом деле Яна Масарика убили злые русские, а 29 января 2025 года пражская полиция возобновила расследование.

Когда появится и появится ли вообще версия, что Яна Масарика убили «злые американские» (ведь поддержка человеком с такой фамилией коммунистического правительства была для Вашингтона как нож в сердце), мы можем только гадать.

Томаш Гарриг Масарик (*чеш*. Tomáš Garrigue Masaryk, имя часто сокращается как ТGM; 1850-1937) — первый президент Чехословацкой республики.

Томаш Масарик защищает в Вене в 1878 году диссертацию на право занятия должности профессора (нем. Habilitationsschrift) на тему «Самоубийство как массовое социальное явление современности» (нем. Der Selbstmord als soziale Massenerscheinung der Gegenwart). После разделения Пражского университета на немецкую и чешскую части, получает в 1882 году должность экстраординарного профессора в чешском университете.

В 1900 году основывает «Чешскую народную партию» (чеш. Česká strana lidová), реорганизованную в 1906 году в «Чешскую прогрессивную партию» (чеш. Česká strana pokroková).

Масарик несколько раз посещал Россию, общался с Горьким в Ясной Поляне. Переписывался с Горьким и посещал его на Капри. На выборах в 1907 и 1911 годах он избирался депутатом Рейхсрата.

Во время Первой мировой войны возглавил движение за выход Чехии из состава Австро-Венгрии, налаживая контакты с ведущими политиками Англии, Франции, США, Италии, Швейцарии, России. Масарик дал решающий толчок формированию легионов — чехосло-

вацких объединений из чешских и словацких военнопленныхсоздав к концу 1917 года армию численностью более пятидесяти тысяч человек. Легионеры приняли Масарика как своего верховного главнокомандующего и называли его «папочкой» (чеш. tatíček).

После падения Австро-Венгрии Масарик был заочно избран в 1918 году (будучи в США) первым президентом Чехословакии, в 1920, 1927 и 1934 — на второй, третий и четвертый сроки соответственно.

Томаш Гарриг Масарик был наиболее авторитетным политическим и духовным лидером независимой Чехословакии, воплощением этичной борьбы за независимость и создание нового государства. Для Масарика «всякая разумная и честная политика есть реализация и укрепление принципов гуманизма», поэтому «политику, как и всё, что мы делаем, следует подчинять этическим принципам».

Масарик считал коммунистическую власть в России временной и поэтому организовал программу помощи русским эмигрантам, целью которой была подготовка молодого поколения специалистов во всех областях знаний, которые займут достойное место в будущей демократической России.

«Друзья, у нас, чехов, кроме Яна Жижки из Троцнова есть еще один всемирно известный полководец — Йозеф Вацлав Радецкий» [Divadlo... C. 529], см. примечание Йозеф Радецкий далее.

Йозеф Вацлав Радецкий (*чеш.* Josef Václav Antonín František Karel hrabě Radecký z Radče; нем. Johann Joseph Wenzel Anton Franz Karl Graf Radetzky von Radetz; 1766-1858) – австрийский полководец и государственный деятель.

Родился в семье графа Петра Радецкого, обучался в «Терезианской академии» в Вене, под началом фельдмаршалов Ласси и Лаудона участвовал в австро-турецкой войне (1787-1791), в 1792-1795 годах — в боях с французами в Нидерландах и на Рейне, с 1796 года служил в Италии. В 1799 году в чине подполковника, под началом фельдмаршала А.В. Суворова участвовал в сражениях при Треббии и Нови.

В кампанию 1813-1814 годов был начальником штаба фельдмаршала Шварценберга. 12 апреля 1814 года в составе свиты союзных монархов участвовал в триумфальном въезде в Париж. На Венском конгрессе был посредником между министром иностранных дел Меттернихом и русским императором Александром І. В 1836 году произведён в фельдмаршалы. Приобрёл широкую известность, с одной стороны, как образцовый организатор армии и стратег, с другой, как жестокий и холодный реакционер.

«Однажды, когда он в армии прославленного генерала Лаудона возглавлял военный патруль, произошел случай, ставший легендой»

[Divadlo... C. 529] отсылка к песенке Generál Laudon jede přes vesniсі... 'Генерал Лаудон едет через деревню...' с бесконечным выяснением того, кто возглавляет повстречавшийся ему военный патруль. См. также примечание Эрнст Гидеон Лаудон далее.

Эрист Гидеон Лаудон (нем. Ernst Gideon Freiherr von Laudon; чеш. Ernst Gideon svobodný pán von Laudon; 1717-1790) — австрийский полководец, генералиссимус. С его именем связано старое, но всё еще популярное в Чехии и Австрии ругательство Himl Laudon, авторство которого молва приписывает императрице Священной Римской империи Марии Терезии.

Александр Васильевич Суворов (1729-1800) — русский полководец, фельдмаршал и генералиссимус Российской империи, фельдмаршал Священной Римской империи, кавалер всех российских орденов, граф Российской и Священной Римской империи, князь Российской империи и Королевства Сардинии. Выиграл более 60 крупных сражений, причем в большинстве случаев при численном превосходстве неприятеля.

Стратегия Суворова отличалась исключительной активностью и решительностью. Главной целью военных действий ставилось уничтожение армии противника в открытых полевых сражениях. Особой заслугой Суворова было совершенствование тактики колонн в сочетании с рассыпным огнем — способ боя, развитый Наполеоном.

Император Фердинанд I (*нем.* Ferdinand I; 1793-1875) — старший сын последнего императора Священной Римской империи Франца II, который в 1804 году, то есть за два года до роспуска Священной Римской империи в 1806 году принял титул наследственного императора Австрии (*нем.* Erbkaiser von Österreich) Франца I.

Император Австрии, король Венгрии и Чехии в 1835-1848 годах. Страдал различными болезнями и добровольно отказался от власти, сохранив за собой до смерти императорский титул. Был популярен в Чехии, где провел последние годы жизни и получил прозвище «Фердинанд Благодетель» (чеш. Ferdinand Dobrotivý), см. также примечание Национальный проспект к пьесе Posel z Liptákova.

«Посмотрите на пражские скульптуры. Кто из наших титанов сидит на коне? Святой Вацлав и святой Георгий. Но это святые. Добавим Яна Жижку. А в остальном: Палацкий сидит на стуле, Юнгманн сидит на стуле, Ирасек вообще сидит на пне. А Божену Немцову, Манеса, Сметану, Дворжака и многих других вообще оставили стоять. Даже Масарика! А ведь тот был на коне как дома!» [Divadlo... C. 530], см. далее

Памятник святому Вацлаву (чеш. Pomník svatého Václava) – конная статуя на Вацлавской площади перед Национальным музеем.

Статуя св. Георгия (*чеш*. Socha svatého Jiří) – конная статуя на третьем надворье Пражского Кремля.

Памятник Яну Жижке на Виткове (чеш. Pomník Jana Žižky na Vítkově) – конная статуя как часть Национального памятника на Виткове (чеш. Národní památník na Vítkově), поставленного в 1929-1933 годах на вершине Витковской горы в Праге в память о чехословацких легионерах.

Памятник Франтишеку Палацкому (чеш. Pomník Františka Palackého) – памятник на площади Палацкого (чеш. Palackého náměstí) на правом берегу реки Влтава.

Памятник Йозефу Юнгманну (чеш. pomník Josefa Jungmanna) — памятник на Площади Юнгманна (чеш. Jungmannovo náměstí) на границе Нового Города и Старого Города.

Памятник Ирасеку (чеш. Jiráskův pomník) – памятник на площади Ирасека (чеш. Jiráskovo náměstí) на правом берегу реки Влтава.

Памятник Божене Немцовой (чеш. Pomník Boženy Němcové) – памятник на Славянском острове (чеш. Slovanský ostrov) в Праге.

Памятник Манесу (чеш. Mánesův pomník) – памятник на набережной Алеша (чеш. Alšovo nábřeží) в Праге.

Памятник Бедржиху Сметане (чеш. Pomník Bedřicha Smetany) — памятник перед музеем Бедржиха Сметаны (чеш. Muzeum Bedřicha Smetany) в здании бывшей водостанции Старого Города на правом берегу реки Влтава.

Памятник Антонину Дворжаку (чеш. Pomník Antonína Dvořáka) – памятник перед Рудольфинумом (чеш. Rudolfinum) в Праге.

Памятник Томашу Гарригу Масарику (чеш. Pomník Tomáše Garrigue Masaryka) – памятник на Градчанской площади в Праге.

«Смотритель парковки господин Петр Шабах против нашего предложения не возражал. Но один он решить вопрос не может. Надо обсудить это еще с доктором Брабецом, который его сменяет» [Divadlo... С. 530], аллюзия на обычную для периода так называемой «нормализации» ситуацию, когда чешские интеллектуалы трудоустраивались в качестве сторожей, вахтеров и т.д. Тогда это могут быть писатель Петр Шабах и доктор философии Иржи Брабец, см. далее.

Петр Шабах (чеш. Petr Šabach; 1951-2017) — чешский писатель и редактор. Получив аттестат зрелости, сменил много профессий, включая профессию ночного сторожа, параллельно сочиняя юмористические рассказы в журналы Mladá fronta, Práce, Tvorba, Kmen, Kulturní rozvoj. С 1986 по 209 год напечатал тринадцать активно переиздаваемых сейчас книг, по некоторым из которых были сняты фильмы, например, по книге «Дерьмо горит» (чеш. Hovno hoří; 1994) была снята комедия «Гнёздышки» (чеш. Pelíšky; 1998), по книге

«Пьяные бананы» (чеш. Opilé banány; 2001) – комедия «Брюхо» (чеш. Pupendo; 2003).

Иржи Брабец (*чеш.* Jiří Brabec; 1929-) — литературовед и историк, доктор философии. В 1955-1971 годы сотрудник Института чешской литературы Академии наук Чехословакии, потом в течение почти двадцати лет билетер, кочегар, ночной сторож. В 1990-2002 читал лекции в Карловом университете, в настоящее время научный сотрудник Института Масарика Академии наук.

Йозеф Сватоплук Махар (чеш. Josef Svatopluk Machar; 1864-1942) — поэт, прозаик, публицист, политик. Один из авторов «Манифеста чешского модерна», во время Первой мировой войны принимает активное участие в общественно-политических событиях. В 1916 году он арестован за антиавстрийские выступления.

После получения Чехословакией независимости в 1918 году становится генеральным инспектором армии. В 1924 году уходит в отставку из-за конфликта с Масариком. В дальнейшем сосредоточивает внимание на литературной и переводческой деятельности. Умирает в 1942 году в Праге.

Махар отказывался от изысканности и утонченности формы, пользуется простой строфикой, преимущественно четверостишьями, если же прибегает к более сложным формам (сонет, александрийский стих), лишь усиливают ощущение гротескности. В его стихах слово лишено метафоричности, ориентируясь главным образом на основное его значение, чем приближает язык поэзии к простому, разговорному языку публицистической прозы.

«Каждый должен носить то имя, с которым родился. Конечно, если кого-то зовут Václav Jebavý, и он хочет быть поэтом-символистом, то я не удивлен, что он подписывается псевдонимом Отакар Бржезина. Хотя и не понимаю, чем ему мешало имя Вацлав» [Divadlo... C. 534], см. примечание Отакар Бржезина далее.

Отакар Бржезина (чеш. Otakar Březina, настоящее имя Václav Jebavý; 1868-1929) — ведущий представитель нак называемого «Чешского модерна» (чеш. Česká moderna), в творчестве представителей которого можно найти черты импрессионизма и символизма.

Объективность реализма и натурализма Отакар Бржезина заменяетт субъективными впечатлениями, рациональное — иррациональным. В центре его внимания не внешний, окружающий персонажа мир, а его внутренний мир, его переживания. В 1928 году Бржезина удостаивается Национальной премии по литературе, которую передает в фонд поддержки начинающих литераторов. Дважды выдвигался на Нобелевскую премию по литературе. Бржезина вёл скромную жизнь, признанием и известностью не кичился.

«Одна из ранних работ Цимрмана свидетельствует, что проблематика имен интересовала его еще со студенческих лет. Когда он впервые встретился с именами двух средневековых писателей XIV века — это были Смил Фляшка из Пардубиц и Бенеш Крабице [букв. Коробка] из Вейтмиле — он написал о них для студенческого театра веселую сценку.» [Divadlo... C. 534], см. примечания Смил Фляшка из Пардубиц и далее

Смил Фляшка из Пардубиц (*чеш*. Smil Flaška z Pardubic a z Rychmhurka; 1340-е-1403) — первый чешский поэт, чье имя до нас дошло. Родился в аристократической семье, в молодости жил при дворе своего дяди пражского архиепископа Арношта из Пардубиц, был дружен с будущим чешским королем и императором Священнйо Римской империи Вацлавом IV. В 1403 году погиб в битве под Кутной горой во время национальной смуты.

Из произведений Смила Фляшки из Пардубиц наиболее известен «Новый совет» (чеш. Nová rada; 1395) – длинное (2116 восьмисложных стихов) нравоучение, изложенное в форме животного эпоса. Молодой царь зверей Лев созвал подданных, чтобы посоветоваться, как править после смерти отца. 44 советника – звери и птицы – высказывают свои суждения о правах и обязанностях властителя, о роли отдельных учреждений, о нравах и быте. Сокол советует Льву не применять насилия к подданным, заботиться о них. Леопард предлагает «не вводить в совет чужеземцев». Многие высказывания ироничны, в них звучат насмешка над властителем. Так, Павлин советует Льву украсить себя драгоценностями и свысока смотреть на подданных. Заяц предлагает не вмешиваться в распри и отлеживаться на печи. Большинство советов содержат поучения, свидетельствующие о принадлежности автора к дворянству и оппозиции королевской власти. «Новый совет» стал настолько популярен, что неоднократно переиздавался, по его примеру создавались многие «Советы животных» в 16 веке. Сочинение Флашки было даже переведено на латынь.

Бенеш Крабице из Вейтмиле (*чеш*. Beneš Krabice z Veitmile; †1375) – средневековый чешский хронист, каноник пражского капитула, с 1335 года до смерти руководитель перестройки кафедральногособора святого Вита. Для императора Карла IV написал хронику пражской церкви (*лат*. Cronica ecclesiae Pragensis, *чеш*. Kronika pražského kostela), часто называемую «Хроникой Бенеша Крабице из Вейтмиле» (*чеш*. Kronika Beneše Krabice z Veitmile).

«Как вы, наверное, знаете, главную роль в афере с рукописями сыграли два хороших приятеля — Йозеф Линда и Вацлав Ганка» [Divadlo... С. 534], см. примечание Вацлав Ганка к пьесе Afrika и примечание Йозеф Линда далее.

Йозеф Линда (чеш. Josef Linda; 1789/1792-1834) – писатель, поэт, драматург. В частности, автор пьесы «Ярослав Штернберк против татар» (чеш. Jaroslav Šternberk v boji proti Tatarům) о якобы имевшей место победе чешского князя Ярослава над татаро-монголами под Оломоуцем в 1241 году.

Описание этой битвы есть в якобы древнечешской «Краледворской рукописи», авторство которой (как и авторство «Зеленогорской рукописи») приписывается Йозефу Линде и Вацлаву Ганке. Битва при Оломоуце придумана как средство национального возвеличивания чехов, которые в одиночку, без помощи других народов, наносят монголо-татарам решительное поражение и останавливают их продвижение в Европу. Важно и то, что легендарный Ярослав из Штернберка получается очевидным предком графа Кашпара Штернберка — одного из основателей и главного мецената Пражского национального музея.

«... я предполагаю, что мне не надо объяснять разницу между словами slávista и slavista. Иосиф Добровский был slavista» [Divadlo... С. 535], см. примечание Иосиф Добровский к пьесе Afrika, а также примечения Славист и Спортивное общество Славия далее.

Славист (*чеш.* slavista) – тот, кто исследует языки, литературу, фольклор, историю, материальную и духовную культуру славянских народов.

Спортивное общество Славия (чеш. sportovní klub Slavia) – основанное в 1892 году спортивное общество в Праге. Чешским словом slávista обозначается член или болельщик этого общества.

«...если бы не было [Краледворской и Зеленогорской] рукописей, Бедржих Сметана не написал бы оперу «Либуше», оформление Национального театра и Пантеона Национального музея выглядело бы совершенно иначе, не возникли бы многие картины Й. Манеса и М. Алеша, скульптуры Й. В. Мысльбека» [Divadlo... C. 535], см. примечание Бедржих Сметана к пьесе Cimrman v říši hudby, примечание примечание Национальный театр в Праге к пьесе Vyšetřování ztráty třídní knihy, примечания Йозеф Манес, Миколаш Алеш, Йозеф Мысльбек, Национальный музей далее.

Йозеф Манес (чеш. Josef Mánes; 1820-1871) — наряду с М. Алешем один из крупнейших чешских художников XIX столетия, представитель романтического течения в живописи. В его творческом наследии — пейзажи, портреты, исторические полотна, жанровые сцены, натюрморты с изображением цветов и растений. Известны его произведения, посвящённые деревенской жизни, в том числе росписи (1865-1866) календарного циферблата старинных часовкурантов на башне Староместской ратуши. Там на дюжине круглых

медальонов «12 месяцев» изображены сцены чешской сельской жизни в средневековье.

Миколаш Алеш (чеш. Mikoláš Aleš; 1852-1913) — наряду с Й. Манесом один из крупнейших чешских художников XIX столетия. В 1879 году выигрывает конкурс на право художественного декорирования внутренних помещений здания Национального театра в Праге. В 1889 году создаёт цикл иллюстраций на темы народных чешских песен и пишет акварели. В центре внимания М. Алеша находится чешский народ и его история. При жизни был известен в первую очередь как график и декоратор, иллюстратор сборников сказок, народных песенников и исторических сочинений. Оставил большое количество графических работ, изображающих улицы и здания Праги, Пльзени и других чешских городов.

Йозеф Мысльбек (чеш. Josef Václav Myslbek; 1848-1922) — один из крупнейших чешских скульпторов XIX века, скульптурные композиции которого можно увидеть в Национальном театре, у кафедрального собора святого Вита, на Вацлавской площади и на многих пражских мостах. Его скульптуры ощутимо способствовали культурному и политическому возрождению чешского.

Национальный музей (*чеш*. Národní muzeum) – крупнейший госдарственный музей в Праге.

Неоренессансное здание протяженностью фасада около 100 месров и высотой больше 70 метров строилось в 1885-1890 годы. Здание выходит на верхнюю часть Вацлавской площади и является её архитектурной доминантой. На главном фасаде здания внимание привлекает украшенная скульптурами рампа: рядом с сидящей на троне Богемией расположена молодая девушка, которая воплощает реку Влтаву, и старик, представляющий реку Эльбу (в чешском языке название этой реки – Labe – мужского рода). Эти фонтанные фигуры сочетаются с аллегориями земель Моравии и Силезии. В здании под куполом расположен также Пантеон – собрание бюстов и статуй видных деятелей чешской культуры.

Перед зданием в 1912 году был поставлен памятниу святому Вацлаву работы Йозефа Мысльбека.

Джеймс Макфе́рсон (англ. James Macpherson; 1736-1796) — шотландский поэт, известный сочиненными им самим и выданными им за перевод с гэльского языка «Поэм Оссиана». Оссиан — легендарный кельтский бард III века.

«А недавно — к большому недовольству русской общественности — возникли серьезные сомнения в подлинности "Слова о полку Игореве" — самого известного славянского памятника 12 века. (Кстати, на чешский язык его перевел Вацлав Ганка!) Одним из доказательств, что "Слово..." возникло намного позже, является факт,

что оно содержит богемизмы. И именно на основании присутствия чешских выражений в древнерусском тексте – а теперь, пожалуйста, слушайте внимательно – профессор Гарвардского университета славист – теперь уже понимаете – славист Эдвард Кинан полагает, что невольным автором [«Слова...»] был чешский ученый, который был во время обнаружения памятника в России и написал там для студентов несколько текстов, показывающих, как могли выглядеть героические песни древних славян. И это Иосиф Добровский» [Divadlo... С. 536]. В тексте, целиком построенном на вымысле, глупо придираться к деталям, заметим всё же, что русскую общественность решение вопроса о подлинности или неподлинности «Слова...» могло огорчить или обрадовать лет двести назад, сейчас же памятник интересен лишь для узкого круга специалистов, которые к «гипотезе» Кинана относятся так же, как серьезные историки – к «новой хронологии» Фоменко, см. примечание Эдвард Льюис Кинан далее.

Эдвард Льюис Кинан (англ. Edward L. Keenan; 1935-2015) — американский историк, исследователь средневековой Руси, известный своими провокационными работами, в которых он отрицает подлинность переписки Курбского с Грозным (якобы сочинённой жившим в следующем веке князем С.И. Шаховским), а также «Слова о полку Игореве» (якобы сочинённого Иосифом Добровским).

Первая «типотеза» была детально проанализирована и опровергнута в монографии Р.Г. Скрынникова, см. Литература. Вторая «гипотеза» была встречена в основном прохладно. Что же касается второй «гипотезы», то после знакомства с монографией С.Л. Николаева, в которой скрупулезно анализируются рефлексы фонетических процессов, о которых во времена Добровского никто и понятия не имел, а в самом тексте памятника убедительно выявляются неравносложная силлаботоника, опциональное прояснение слабых редуциованных и система хендингов, скрепляющих стихотворные строки по лестничному принципу аналогично консонантной аллитерации, которая связывает строки или полустишия в скальдической поэзии, сомнений в подлинности текста «Слова...» остаться быть не должно.

«Но вернемся к рукописям. Кроме Добровского, национальное проклятие получили и другие отрицатели их подлинности: Антонин Вашек, Ян Гебауэр, Ярослав Голл, Т.Г. Масарик и Яра Цимрман» [Divadlo... С. 536], см. примечания Антонин Вашек, Ян Гебауэр, Ярослав Голл далее.

Антонин Вашек (*чеш.* Antonín Vašek; 1829-1880) — филолог, журналист, патриота Силезии, который в 1860 года основал *Opavský besedník* — одну из первых газет на чешском языке. Отец поэта Петра Безруча.

Прийдя на основе лингвистического анализа «рукописей» к выводу об их неподлинности, Антинин Вашек опубликовал в конце 1879 года за свой счет (ни одно издательство и ни один журнал этот текст не приняли) «Филологическое доказательство, что Рукопись Краледворская и Зеленогорская, а также отрывок из Евангелия от Иоанна — подделки Вацлава Ганки» (чеш. Filologický důkaz, že Rukopis Kralodvorský a Zelenohorský, též zlomek evangelia sv. Jana jsou podvržená díla Vácslava Hanky). Был подвергнут чудовищной травле со стороны «патриотической общественности» и в следующем году умер.

Ян Гебауэр (чеш. Jan Gebauer; 1838-1907) — чешский лингвист, специалист по истории чешского языка, иностранный член Петербургской Академии наук, куда избран за его написанную на основе огромного количества др.-чешских рукописей «Историческую грамматику чешского языка» (Historická mluvnice jazyka českého) в нескольких томах (последний том был издан посмертно Франтишеком Травничеком). Автор классической «Грамматики чешского языка для средних школ и педагогических институтов» (чеш. Mluvnice česká pro školy střední a ústavy učitelské I, II), употреблявшейся в качестве основного учебника вплоть до появления учебника Б. Гавранека и А. Едлички практически уже в наше время.

Обнаружив в «рукописях» около тысячи ошибок (неверные грамматические флексии, неправильное употребление временных форм, употребление древних слов в новых значениях, противоречащие фонетическим процессам в др.-чешском языке огласовки и т.д.), сделал убедительных вывод об их неподлинности, что объявил сво-им студентам, а также опубликовал соответствующий материал в основанном будущим первым чехословацким президентом Т.Г. Масариком журнале «Атенеум» (чеш. Athenaeum, listy pro literaturu a kritiku vědeckou; 1883-1893).

Ярослав Голл (*чеш.* Jaroslav Goll; 1846-1929) – чешский историк, профессор Карлова университета в Праге, иностранный член Петербургской Академии наук. В «споре о рукописях» поддержал Я. Гебауэра и Т.Г. Масарика.

«[Яра Цимрман по поводу «рукописей»:] Стишки неплохие, эти хулиганы постарались, как следует, но обманывать нехорошо. Когда-то я сам из нужды пошёл на небольшой литературный обман и продал свои "Силезские песни" Безручу. До сих пор переживаю» [Divadlo... C. 536], см. примечание Петр Безруч пьесе Posel z Liptákova.

Праотец Чех, см. примечание **Гора Ржип** к пьесе Hospoda Na mýtince.

Ян Амос Коменский, см. примечание Ян Амос Коменский к пьесе Vyšetřování ztráty třídní knihy

Св. Вацлав, см. примечание Св. Вацлав к пьесе Posel z Liptákova.

Зденек Фибих, см. примечание **Зденек Фибих** к пьесе Cimrman v říši hudby.

Антонин Дворжак, см. примечание **Антонин Дворжак** к пьесе Cimrman v říši hudby.

«**Проданная невеста**» (*чеш.* Prodaná nevěsta; 1866, вторая редакция 1870), см. примечание **Бедржих Сметана** к пьесе Cimrman v říši hudby.

Крлеш (чеш. Krleš!) — др.-чешское заимствование греческого Кύрιє є̀λє́ησον! 'Господи, помилуй!', ср. окончание чешской духовной песни десятого века «Господи, помилуй ны!» (чеш. Hospodine, pomiluj ny!):

Hospodine, pomiluj ny! / Jezukriste, pomiluj ny! / Ту, spase všeho mira, / spasiž ny i uslyšiž, / Hospodine, hlasy našě! / Daj nám všěm, Hospodine, / žizn a mír v zemi! / Krleš! Krleš! 'Господи, помилуй нас! / Иисусе Христе, помилуй нас! / Ты, Спасе всего мира, / спаси же нас, и услышь же, / Господи, гласы наши! / Дай нам всем, Господи, / достаток и мир в стране! / Господи помилуй, Господи помилуй!'

«Вацлав: Ян Гус, да, замечательный человек. Решительно лучше, чем этот другой Ян, этот... Коменский: Непомуцкий? Вацлав: Да. С ним невозможно договориться. Когда он ко мне молится, я ничего не понимаю. Коменский: Не удивляйся. Без языка, бедняга...» [Divadlo... С. 541], см. Примечание Ян Гус к пьесе Dobytí severního pólu, а также примечание Ян Непомуцкий далее.

Ян Непомуцкий (*чеш*. Jan Nepomucký; 1350?-1393) – чешский католический святой, мученик. Учился в университетах в Праге и в Падуе, в 1389 году стал каноником пражского капитула и генеральным викарием пражского архиепископства.

Утром 20 марта 1393 года во время встречи Вацлава IV (чешского короля и императора Священной Римской империи) с пражским архиепископом Яном из Енштейна (чеш. Jan z Jenštejna; 1347/1350-1400) входящий в свиту архиепископа Ян Непомуцкий был схвачен и умер во время пыток (в частности, у него был вырезан язык), а его тело сброшено с Карлова моста во Влтаву. Поскольку при этом над водой возникло свечение в виде 5 звезд, Непомуцкий изображается с пятью звездами над головой. По преданию, мучительная смерть Яна Непомуцкого была связана с тем, что он якобы отказался раскрыть королю тайну исповеди королевы, духовником которой он был.

Ян Непомуцкий считается небесным покровителем Праги и всей Чехии, а также всех, чья деятельность связана с рекой или морем. Кроме Чехии, популярен также в Германии и Италии.

«Вацлав (заглядывает за кулисы): Тирш, сбегай за Яном Гусом!» [Divadlo... C. 541], см. примечание Сокольское движение к пьесе Vražda v salonním coupé

«Коменский: <...> я что насчет Божены Немцовой? Её чехи любят. Праотец: Это да. Она мне нравится. Я как раз дочитал её "Заброшенных патриотов". Коменский: Праотче! "Заброшенных патриотов" написал Карел Вацлав Райс. Праотец: Его я тоже люблю. Здесь я немного путаю. Например, сейчас никак не вспомню, что написал "Жучков". А как я над ними наплакался! Как Янинка пошла стирать свадебную рубашку. И эта подгнившая дощечка. А на тополе у скал зеленый мужичок захлопал в ладоши» [Divadlo... С. 541], см. примечание Вожена Немцова к пьесе Dlouhý, Široký а Krátkozraký, примечание Карел Яромир Эрбен к пьесе Dlouhý, Široký а Krátkozraký, примечание Водяной к пьесе Němý Bobeš aneb Český Тагзап, примечание Водяной к пьесе Němý Bobeš aneb Český Тагзап, примечания Карел Вацлав Райс, Ян Карафиат далее.

Карел Вацлав Райс (*чеш*. Karel Václav Rais; 1859-1929) — чешский писатель-реалист, автор нак называемой сельской прозы, автор книг для детей и юношества.

Наиболее удачными считаются романы «Заброшенные патриоты» (чеш. Zapadlí vlastenci) и «Закат» (чеш. Západ), в которых изображена культурно-просветительская деятельность сельских учителей и провинциального духовенства в период национального возрождения

Ян Карафиат (чеш. Jan Karafiát; 1846-1929) — священник «Евангелической церкви чешских братьев» (чеш. Českobratrská církev evangelická), автор «сказки для детей маленьких и больших» «Жучки» (чеш. Broučky).

«Почему на небесах нет, например, Яна Жижки? Конечно, он пролил много крови. Ноза правду Божью. А Сигизмунд? Он кровь не пролевал? Когда возглавлял крестовый поход против нас? И он здесь! А когда мы встречаемся, вы думаете, он извиняется? Или хотя бы прячет глаза? Нет, ухмылается и насмешливо трясет спичками!» [Divadlo... C. 541], см. примечание Ян Жижка к пьесе Dobytí severního pólu и примечание Сигизмунд I Люксембург далее.

Сигизмунд I Люксембург (чеш. Zikmund Lucemburský, нем. Sigismund / Siegmund / Sigmund von Luxemburg, венг. Luxemburgi Zsigmond, лат. Sigismundus Luxemburgicus; 1368-1437) — младший сын императора Священной Римской империи Карла IV, король Венгрии с 1387 года, король Германии (римский король) с 1410 года, король Чехии в 1419-1421 годах и с 1436 года, король Ломбардии с 1431 года, император Священной Римской империи с 1433 года.

Сигизмунд был главным организатором Констанцского собора, прекратившего так называемый Великий западный раскол (1378-1417 годы) и восстановившего единство католической церкви. Констанцский собор принял решение о примате вселенского собора над папой, объявил об отмене ряда поборов в пользу папской курии, в частности, были отменены аннаты. На соборе были осуждены взгляды Джона Уиклефа (1320/1324-1384) и Яна Гуса (1369-1415), а сам Ян Гус был сожжен на костре.

«Гус: <...> У меня есть лучшее предложение. Карел Гавличек Боровский. Вот это молодец! А как страдал за чешский народ! Коменский: Да уж, страдал... Поехал бесплатно в Альпы, имел там полупансион, с костром в Констанце это не сравнишь» [Divadlo... C. 541-542], см. примечание Карел Гавличек Боровский к пьесе Lijavec.

«Коменский: <...> И эти мальчишки всё время хулиганили — вырезали на школьных партах фигуры. / Гус: Какие фигуры? / Коменский: Геометрические. И не только на партах. На полях книжек, на стене школы» [Divadlo... C. 541-542], см. примечание **Ромбик** к пьесе Akt.

«Когда я вернулся из Бриксена и шел в Праге по Пршикопах, все переходили на другой тротуар» [Divadlo... C. 544], см.

На Пршикопе (чеш. Na Příkopě, нем. Am Graben) — одна из наиболее известных улиц Праги, проходит вдоль бывшего рва (чеш. рříkop 'ров') по границе Старого Города и Нового Города от нижней части Вацлавской площади (чеш. Václavské náměstí) до площади Республики (чеш. Náměstí Republiky). Неформальное название — На Пршикопах (чеш. Na Příkopech) или Пршикопы (чеш. Příkopy). На этой улице жила чешская писательница Божена Немцова.

«Праотец: Я как раз одолжил хорошую книжку. Её тоже написала баба — какая-то Марыша. Это трагедия о братьях Мрштиках. Я в самом начале, но судя по всему, один Мрштик этого второго убьет. / Вацлав: К сожалению, с братьями это случается. / Коменский: Праотче, тут опять мелкие неточности, мы это разберем потом» [Divadlo... C. 544], см. примечание Марыша к пьесе Záskok и примечание Св. Вацлав к пьесе Posel z Liptákova.

«Бабушка: <...> А я хотела спросить: Вы тот самый Отец Отечества? / Коменский: Нет. Внимание, я — Учитель народов. Отец Отечества — Карл IV. Гавличек: Но не путать с Отцом нации. Это Палацкий. Коменский: Да. А Праотец нации — это Праотец Чех вот здесь. Потом у нас есть Любимец нации — Йозеф Каэтан Тыл, Вождь нации — Ригер и Предатель нации — Сабина» [Divadlo... C. 546], см. примечание Франтишек Палацкий к к пьесе Hospoda Na mýtince, примечание Йозеф Каэтан Тыл к пьесе Záskok,

примечание Гора Ржип к пьесе Hospoda Na mýtince, а также примечания Карл IV Люксембургский, Франтишек Ладислав Ригер, Карел Сабина далее.

Карл IV Люксембургский (чеш. Karel IV) – король Германии (= римский король) с 11 июля 1346 года, король Чехии с 26 августа 1346 года, император Священной Римской империи с 5 апреля 1355 года. Родившийся в Праге Карл вознамерился сделать Чешскую столицу главным городом Центральной Европы. Для этого он по согласованию с папой римским Климентом VI основал здесь университет - «первый к северу от Альп и к востоку от Парижа» по образцу Сорбонны (с четырьмя факультетами - философским, медицинским, юридическим и теологическим), значительно увеличил площадь Прагу, заложив Новый Город с новой городской стеной. Карл IV основал город Карловы Вары (чеш. Karlovy Vary, нем. Karlsbad) на месте целебных источников и велел построить в 28 километрах к юго-западу от Праги замок Карлштейн для хранения чешских и имперских регалий. Карл IV основал (опять же по согласованию с папой римским Климентом VI) Эмаузский монастырь, куда были приглашены монахи из Хорватии и Далмации, знающие церковнославянский язык (Карл IV считал государственными языками своей империи немецкий, итальянский и чешский, при этом церковнославянский язык он рассматривал как такой же древний вариант чешского, как латынь – древний вариант итальянского).

Франтишек Ладислав Ригер (чеш. František Ladislav Rieger; 1818-1903) — чешский политик и экономист. Ведущий деятель чешского национального возрождения, главный идеолог австрославизма. Зять Франтишека Палацкого.

Карел Сабина (чеш. Karel Sabina, псевдонимы Arian Želinský, Leo Blass; 1813-1877) — чешский писатель, публицист, литературный критик. Участвовал в революционных событиях 1848-1849 годов, был приговорен к смертной казни, замененной 18-летним заключением в крепости. В 1857 году был, как и большинство осужденных вместе с ним политических заключенных, помилован и освобожден. С одной стороны, Карел Сабина прославлен как автор либретто к известнейшим чешским операм, в том числе к операм Бедржиха Сметаны «Проданная невеста» и «Бранденбуржцы в Чехии», а также целому ряду других опер, с другой же стороны — опозорен как «предатель нации» (zrádce národa), когда в 1872 году была обнародована информация о его настоящей или мнимой деятельности тайного осведомителя австрийской полиции. После этого он старался не выходить из дома днем, а если и выходил, то переодетым. Умер через пять лет в страшной нищете.

«Я бы сначала рассмотрел просьбы из чистилища. Первым я хочу обсудить Бедржиха Сметану» [Divadlo... С. 546], см. примечание **Бедржих Сметана** к пьесе Cimrman v říši hudby.

«Праотец (поет и во время пения достает из мешка фигурки божков): Я язычник и буду язычником...» [Divadlo... С. 546]. Речь идет о поковерканной песне «Я славянин и буду славянином...», принятой в Сокольском движении, см. Múčková M. Slovan jsem a Slovan budu // https://www.ifolklor.cz/audio-podcasty/ifolklornizpevnik/slovan-sem-a-slovan-budu/ (Последнее обращение 13.08.2025)

«Радецкий: Ты Гус? Гус: Да. Радецкий: Один из полков этих предателей назван в твою честь. Гус: Действительно? Радецкий: Да. Один называется полк магистра Яна Гуса, второй полк Яна Жижки из Троцнова, а третий полк Прокопа Голого. Вацлав: В честь меня никакой полк не называется? Радецкий: К счастью, нет. Праотец: Есть один полк в честь меня. Коменкий: Полк праотца Чеха? Праотец: Нет. Сватоплук Чех» [Divadlo... C. 557], см. примечание Ян Гус и примечание Ян Жижка к пьесе Dobytí severního pólu

Прокоп Голый (*чеш*. Prokop Holý; около 1380-1434) — идеолог таборитов, после смерти Яна Жижки их военный и политический лидер. Погиб в битве у Липан, см. примечание **Липаны** к пьесе Němý Bobeš aneb Český Tarzan.

Сватоплук Чех (*чеш*. Svatopluk Čech; 1846-1908) – один из крупнейших чешских писателей и поэтов второй половины XIX века.

«Гус: <...> Братья, я тут единственный, кто независимое чешское королевство лично помнит...» [Divadlo... C. 561]. Неточность. При жизни Яна Гуса Земли Чешской короны формально были частью Священной Римской империи, куда они вошли, когда Чехия была еще не королевством, а княжеством, и в составе которой они оставались ро роспуска империи Францем II в 1806, продолжив оставаться в составе объявленной им же в 1804 году Австрийской империи, а с 1867 по 1918 годы – в составе Австро-Венгерской империи. Собственно говоря, Чехия куда-то входила на протяжении почти всей истории своего существования. Разорвав вассальную зависимость от Великой Моравии, чешские князья тут же отправились в Регенсбург для вассальной присяги повелителю франков. В соответствии с господствующей в Германии около ста лет назад версии, святой Вацлав пожертвовал жизнью ради верности оммажу $(\phi p.$ homage) Генриху Птицелову (нем. Heinrich der Vogeler; 876-936), за что сын последнего Оттон Великий (нем. Otto I der Große; 912-973), который в 962 году провозгласил Священную Римскую империю, посмертно возвел Вацлава в королевское достоинство. И попытки игнорировать эту зависимость – будь то в десятом, в пятнадцатом или в семнадцатом веках - стоили Чехии очень дорого и всегда в итоге проваливались. Строго говоря, даже такой любящий Прагу и заслуженно любимый чехами правитель, как Карл IV, унаследовал чешский престол, уже будучи королем Германии (король Германии после коронации папой Римским становился императором Священной империи) и оставался до конца жизни прежде всего им, о чем свидетельствует, в частности, его порядковый номер (в качестве чешского короля он был Карлом I).

«Коменский: Я думаю, что в духе народной традиции нам нужно выбрать еого-нибудь из Подебрад» [Divadlo... С. 561], см. примечание Георгий Подебрадский далее.

Георгий Подебрадский (*чеш.* Jiří z Kunštátu a Poděbrad; 1420-1471) – король Чехии с 2 марта 1458 года.

«Вацлав: Он словак? Гавличек: Моравский словак. Но его имя мы можем богемизировать. Это был бы король Томаш Гаррик Масаржик» [Divadlo... C. 561] см. примечание Томаш Гарриг Масарик выше.